



de **Wichtige Information zur Bedienungsanleitung Ihres neuen Kaffeespezialitäten-Vollautomaten**

Die beiliegende Bedienungsanleitung für die ENA Micro 9 gilt uneingeschränkt für Ihre ENA Micro 8.

en **Important information about the instructions for use for your new automatic speciality coffee machine**

The enclosed instructions for use for the ENA Micro 9 apply in full to your ENA Micro 8.

fr **Information importante concernant le mode d'emploi de votre nouvelle machine automatique à spécialités de café**

Le mode d'emploi ci-joint valable pour l'ENA Micro 9 s'applique sans restrictions à votre ENA Micro 8.

it **Informazioni importanti relative alle istruzioni per l'uso della Sua nuova macchina automatica per specialità di caffè**

Le istruzioni per l'uso per l'ENA Micro 9 allegate valgono senza restrizioni per la Sua ENA Micro 8.

nl **Belangrijke informatie over de gebruiksaanwijzing van uw nieuwe volautomaat voor koffiespecialiteiten**

De bijgevoegde gebruiksaanwijzing voor de ENA Micro 9 geldt zonder beperking voor uw ENA Micro 8.

es Información importante para el modo de empleo de su nueva máquina automática para especialidades de café

El modo de empleo adjuntado de la ENA Micro 9 es perfectamente válido también para su ENA Micro 8.

pt Informações importantes sobre o manual de instruções da sua nova máquina de café

O manual de instruções em anexo da ENA Micro 9 aplica-se na íntegra à sua ENA Micro 8.

sv Viktig information om bruksanvisningen till din nya helautomatiska kaffespecialitetsmaskin

Den bifogade bruksanvisningen för ENA Micro 9 gäller oinskränkt för din ENA Micro 8.

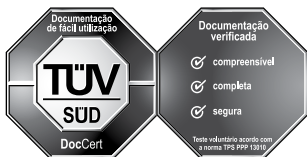
ru Важная информация о руководстве по эксплуатации Вашей новой автоматической кофе-машины

Прилагающееся руководство по эксплуатации для ENA Micro 9 действительно без ограничений также для ENA Micro 8.



Manual de instruções ENA Micro 9 One Touch

pt



O manual de instruções recebeu a aprovação do instituto alemão independente de controlo TÜV SÜD graças à sua fácil compreensão, ao seu conteúdo completo e ao seu rigor.



A sua ENA Micro 9 One Touch

Elementos de comando	186
Indicações importantes	188
Utilização conforme a finalidade	188
Para a sua segurança.....	188
1 Preparação e colocação em funcionamento	190
JURA na Internet.....	190
Visor resumido de 3 cores.....	190
Instalar o aparelho.....	190
Encher o depósito de grãos	191
Primeira colocação em funcionamento.....	191
Primeira colocação em funcionamento com ativação do cartucho do filtro	191
Primeira colocação em funcionamento sem ativação do cartucho do filtro.....	192
Medir a dureza da água.....	192
Ajustar o moinho.....	193
Encher o depósito de água	193
2 Preparação	193
Expresso, café.....	194
Latte macchiato, Cappuccino	194
Adaptar permanentemente a quantidade de água ao tamanho da chávena.....	195
Café moído	195
Água quente	196
3 Funcionamento diário	196
Ligar o aparelho	196
Manutenção diária.....	196
Desligar o aparelho	196
4 Ajustes permanentes no modo de programação	197
Produtos.....	197
Ajustar a dureza da água.....	197
Modo de poupança de energia	198
Desligar automático.....	198
Lavagem.....	199
Unidade de medida da quantidade de água.....	199
Língua	200
5 Manutenção	200
Lavar o aparelho.....	200
Lavar o sistema de leite	201
Limpar o sistema de leite	201
Desmontar e lavar a saída combinada	202
Colocar e ativar o filtro	203
Mudar o filtro	203
Limpar o aparelho	204

Descalcificar o aparelho.....	205
Descalcificar o depósito de água.....	206
Limpar o depósito de grãos.....	206
6 Mensagens no visor	207
7 Eliminação de falhas	208
8 Transporte e eliminação ecológica	209
Transportar / esvaziar o sistema.....	209
Eliminação.....	209
9 Dados técnicos	209
10 Índice remissivo	210
11 Endereços da JURA / Notas legais	212

Descrição dos símbolos


Advertências


 ATENÇÃO	Cumpra sempre as informações assinaladas com CUIDADO ou ATENÇÃO e os respectivos pictogramas de aviso. A palavra ATENÇÃO alerta para eventuais ferimentos graves e a palavra CUIDADO alerta para eventuais ferimentos ligeiros.
 CUIDADO	

CUIDADO **CUIDADO** alerta sobre comportamentos que podem causar danos na máquina.

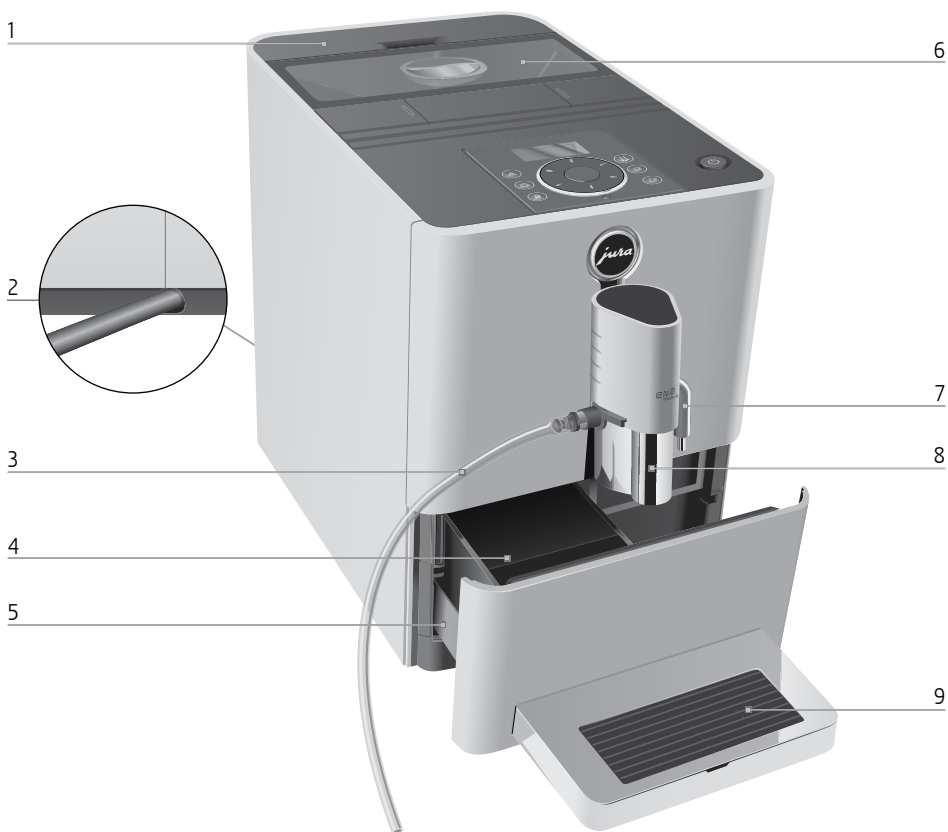
Símbolos utilizados

 **Solicitação de ação.** Aqui o utilizador é solicitado a executar uma ação.

 **Notas** e sugestões para facilitar ainda mais o manuseamento da sua ENA.

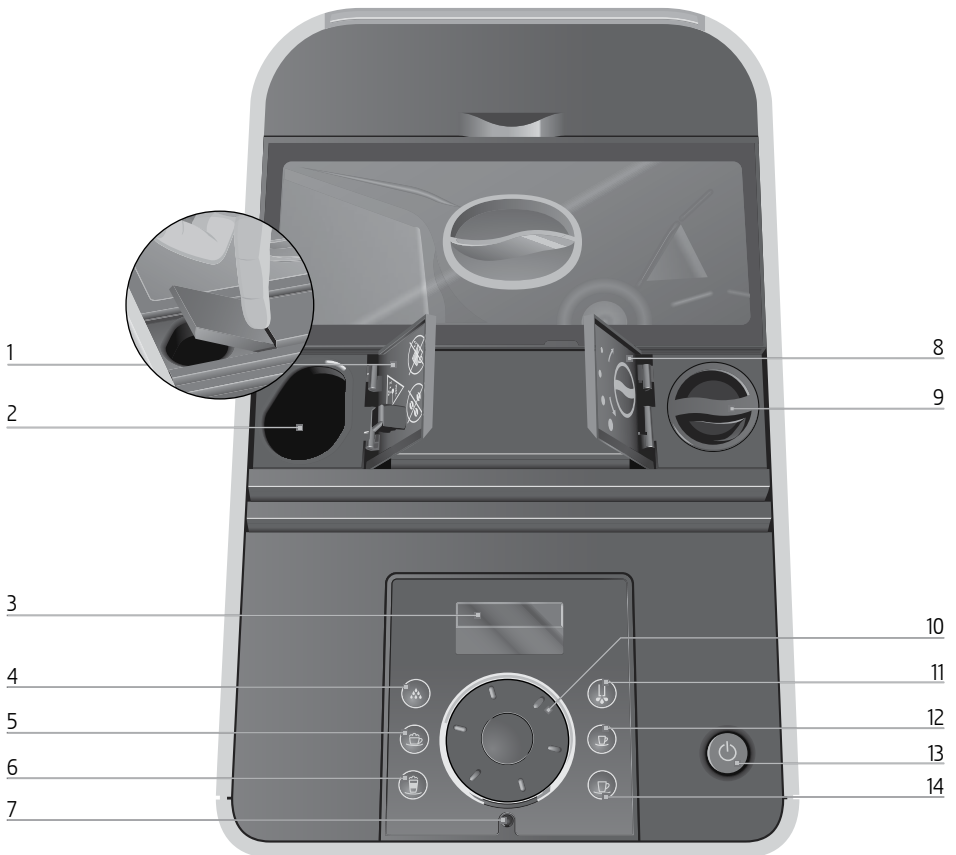
 **Indicação no visor**

Elementos de comando



- 1 Depósito de água
- 2 Cabo de ligação (traseira do aparelho)
- 3 Tubo do leite
- 4 Depósito de borras de café
- 5 Bandeja de recolha de água

- 6 Depósito de grãos com tampa protetora do aroma
- 7 Saída de água quente
- 8 Saída combinada com altura ajustável
- 9 Base para chávenas



- 1 Tampa do recipiente para café moído
- 2 Recipiente para café moído
- 3 Visor
- 4 ☸ Tecla Manutenção
- 5 ☕ Tecla Cappuccino
- 6 ☕ Tecla Latte macchiato
- 7 Indicação de estado do Rotary Switch

- 8 Tampa do seletor do grau de moagem
- 9 Seletor do grau de moagem
- 10 ⚙ Rotary Switch
- 11 ☵ Tecla Água quente
- 12 ☕ Tecla Espresso
- 13 ⏻ Tecla Liga/Desliga
- 14 ☕ Tecla Café

Indicações importantes

Utilização conforme a finalidade

O aparelho foi concebido e construído para o uso doméstico. Ele destina-se apenas à preparação de café e ao aquecimento de leite e água. Qualquer outra forma de utilização é considerada incorreta. A JURA Elektroapparate AG não assumirá qualquer responsabilidade pelas consequências de uma utilização não conforme à finalidade.

Antes da utilização do aparelho, leia e respeite este manual de instruções. O serviço coberto pela garantia é anulado em caso de danos ou falhas resultantes da não observância do manual de instruções. Mantenha este manual de instruções nas proximidades do aparelho e entregue-o ao utilizador seguinte.

Para a sua segurança

Leia atentamente e respeite as importantes instruções de segurança apresentadas a seguir.

Assim, evita o perigo de morte por choque elétrico:

- Nunca utilize um aparelho se este ou o seu cabo de ligação apresentar danos.
- Em caso de sinais de danos, como, por exemplo, cheiro a queimado, desligue o aparelho imediatamente da rede elétrica e entre em contacto com o serviço pós-venda da JURA.
- Se o cabo de ligação à corrente deste aparelho estiver danificado, o mesmo tem de ser reparado diretamente pela JURA ou por um posto de serviço pós-venda autorizado da JURA.
- Certifique-se de que a ENA e o cabo de ligação não se encontram nas proximidades de superfícies quentes.
- Preste atenção para que o cabo de ligação não seja prensado nem encostado a arestas vivas.
- Nunca abra ou repare o aparelho por conta própria. Não realize alterações no aparelho que não estejam descritas neste manual de instruções. O aparelho contém peças condutoras de corrente elétrica. Se ele for aberto, isso representará perigo de morte. As reparações apenas devem ser executadas por postos de serviço pós-venda autorizados da JURA e apenas devem ser utilizadas peças sobressalentes e acessórios originais.

Um aparelho danificado não é seguro e poderá ser causa de incêndio ou ferimentos. Para evitar danos e consequentes perigos de ferimentos e incêndio:

- Nunca deixe o cabo de ligação pendurado. O cabo de ligação poderá representar perigo de queda ou poderá ser danificado.
- Proteja a ENA contra elementos climáticos como chuva, geada e luz solar direta.
- Não mergulhe a ENA, o cabo de ligação e as peças de ligação em água.
- Não coloque a ENA ou as suas peças soltas na máquina de lavar loiça.
- Antes de operações de limpeza, desligue a sua ENA com a tecla Liga/Desliga. Limpe a ENA sempre com um pano húmido, mas nunca molhado. Proteja-a contra respingos de água permanentes.
- Conecte o aparelho apenas a uma tensão de rede, conforme indicado na placa de características. A placa de características está localizada no lado inferior da sua ENA. Para mais informações sobre os dados técnicos, consulte este manual de instruções (ver Capítulo 9 “Dados técnicos”).
- Utilize apenas produtos de manutenção originais da JURA. Os produtos não recomendados especificamente pela JURA podem danificar a ENA.
- Não utilize grãos de café tratados com aditivos ou caramelizados.
- Encha o depósito de água exclusivamente com água limpa e fria.
- Não encha o depósito de grãos com água.
- Em caso de ausência prolongada, desligue o aparelho com a tecla Liga/Desliga e retire a ficha da rede da tomada de eletricidade.
- Os trabalhos de limpeza ou de manutenção não podem ser realizados por crianças sem a supervisão de uma pessoa responsável.
- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho.
- Mantenha as crianças com idade inferior a oito anos afastadas do aparelho ou supervisione de perto os seus movimentos.

- As crianças com idade superior a oito anos só podem utilizar o aparelho sem supervisão se já tiverem sido suficientemente elucidadas sobre o manuseamento seguro do mesmo. As crianças devem ser capazes de reconhecer e compreender os possíveis perigos de uma utilização incorreta do aparelho.

As pessoas, incluindo crianças, que não estão aptas a utilizar o aparelho com segurança devido

- às suas faculdades físicas, sensoriais ou mentais ou
- à sua inexperiência ou falta de conhecimento

não devem utilizar o aparelho sem a supervisão ou orientação de uma pessoa responsável.

Segurança na utilização do cartucho do filtro CLARIS Blue:

- Guarde os cartuchos do filtro fora do alcance de crianças.
- Guarde os cartuchos do filtro num lugar seco na embalagem fechada.
- Proteja os cartuchos do filtro contra o calor e a luz solar direta.
- Não utilize cartuchos do filtro danificados.
- Não abra os cartuchos do filtro.

1 Preparação e colocação em funcionamento

Este capítulo faculta as informações necessárias para a utilização correta da sua ENA. Ele explica como preparar a sua ENA passo-a-passo para a sua primeira degustação de café.

JURA na Internet

Visite-nos na Internet.

Na página da JURA (www.jura.com) poderá consultar informações interessantes e atuais sobre a sua ENA e sobre o tema café.

Visor resumido de 3 cores

A sua ENA possui um visor resumido de 3 cores. As cores dos textos do visor têm o seguinte significado:

- Verde: a sua ENA está operacional.
- Vermelho: a ENA solicita uma ação do utilizador.
- Amarelo: encontra-se no modo de programação.

Instalar o aparelho

Durante a instalação da sua ENA, respeite os seguintes pontos:

- Colocar o aparelho numa superfície horizontal e resistente à água.
- Escolher um local no qual a ENA fique protegida contra sobreaquecimento. Ter atenção para que as ranhuras de ventilação não fiquem cobertas.

Encher o depósito de grãos

CUIDADO

Os grãos de café tratados com aditivos (por exemplo, açúcar) e os cafés em pó ou secos por congelamento danificam o moinho.

- ▶ Encha o depósito de grãos apenas com grãos de café sem tratamentos adicionais.
- ▶ Remover a tampa protetora do aroma do depósito de grãos.
- ▶ Remover a sujidade e os corpos estranhos eventualmente existentes no depósito de grãos.
- ▶ Encher depósito de grãos com grãos de café.
- ▶ Fechar depósito de grãos.

Primeira colocação em funcionamento

Na primeira colocação em funcionamento, poderá seleccionar, se pretende operar a sua ENA com ou sem cartucho do filtro CLARIS Blue. A partir de uma dureza da água de 10 °dH, recomendamos a utilização do cartucho do filtro. Se não souber qual a dureza da água utilizada, poderá medi-la primeiro (ver Capítulo 1 “Preparação e colocação em funcionamento – Medir a dureza da água”).

- i** A tecla Liga/Desliga tem simultaneamente a função de um interruptor de corrente. Se a ENA estiver desligada, o aparelho não consome energia em estado desligado.

⚠ ATENÇÃO

Perigo de morte por choque elétrico se a máquina for utilizada com o cabo de ligação danificado.

- ▶ Nunca utilize um aparelho se este ou o seu cabo de ligação à corrente apresentar danos.

Pré-requisito: o depósito de grãos está cheio.

- ▶ Introduzir a ficha de alimentação na tomada de alimentação.
- ▶ Pulsar a tecla Liga/Desliga para ligar o aparelho.

SPRACHE DEUTSCH

- ▶ Rodar o Rotary Switch até a língua desejada ser exibida, p.ex., LINGUA PORTUGUES.



- ▶ Pulsar o Rotary Switch para confirmar o ajuste da língua. OK, a língua está ajustada. FILTRO F / SIN

- i** Decida se pretende operar a sua ENA com ou sem cartucho do filtro CLARIS Blue.

Primeira colocação em funcionamento com ativação do cartucho do filtro

- ▶ Pulsar o Rotary Switch. OK COLOCAR FILTRO
- ▶ Remover o depósito de água.
- ▶ Abrir o suporte do filtro.
- ▶ Colocar o cartucho do filtro no depósito de água, pressionando levemente.



- ▶ Fechar o suporte do filtro. Ouve-se o suporte do filtro encaixar.

- i** O filtro também deverá ser mudado após dois meses. Ajuste o período de tempo com a ajuda do disco de data existente no suporte do filtro do depósito de água.

1 Preparação e colocação em funcionamento

- ▶ Encher o depósito de água com água limpa e fria e voltar a colocá-lo.
- ▶ Colocar o recipiente (mínimo 500 ml) por baixo da saída combinada e de água quente.



- ▶ Pulsar o Rotary Switch.
FILTRO A LAVAR, pela saída de água quente sai água.

i Poderá interromper a lavagem do filtro a qualquer altura. Para isso, pulse uma tecla qualquer. Pulse a tecla Manutenção \clubsuit para prosseguir com a lavagem do filtro.

i A água pode apresentar uma leve alteração da cor. Isso não é prejudicial à saúde e não altera o sabor.

A lavagem do filtro para automaticamente.
SISTEMA A ENCHER, pela saída combinada sai água.

AOUECE

A LAVAR, o sistema é lavado. O processo para automaticamente.

PRONTO

Primeira colocação em funcionamento sem ativação do cartucho do filtro

- ▶ Rodar o Rotary Switch até ser exibido
FILTRO - / NAO -.
- ▶ Pulsar o Rotary Switch.
OK
16 ° FH
- ▶ Rodar o Rotary Switch, para alterar o ajuste da dureza da água, p.ex. para 25 ° FH.
- ▶ Pulsar o Rotary Switch.

OK

ENCHER AGUA

- ▶ Remover o depósito de água.

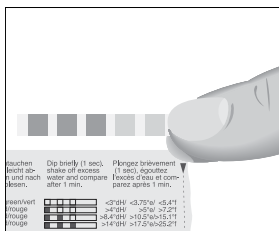


- ▶ Encher o depósito de água com água limpa e fria e voltar a colocá-lo.
PRESSIONAR MANUTENCAO
- ▶ Colocar o recipiente por baixo da saída combinada.
- ▶ Pulsar a tecla Manutenção.
SISTEMA A ENCHER, o sistema é enchido com água.
AOUECE
A LAVAR, o sistema é lavado. O processo para automaticamente.
PRONTO

Medir a dureza da água

É possível medir a dureza da água com a tira de teste Aquadur® fornecida com a caixa original.

- ▶ Colocar a tira de teste brevemente por baixo de água corrente (um segundo).
- ▶ Escorrer a água.
- ▶ Aguardar aprox. um minuto.
- ▶ Determinar o grau de dureza da água com base na alteração da cor da tira de teste Aquadur® e na descrição contida na embalagem.



Agora, é possível ajustar a dureza da água.

Ajustar o moinho

Poderá ajustar progressivamente o moinho ao grau de torrefação do seu café.

CUIDADO

Se o grau de moagem for ajustado com o moinho parado, há perigo de danos no seletor do grau de moagem.

- ▶ Ajuste o grau de moagem apenas com o moinho em funcionamento.

O ajuste correto do grau de moagem pode ser reconhecido através da saída uniforme do café pela saída combinada. Além disso, obtém-se um creme fino e espesso.

Exemplo: alterar o grau de moagem **durante** a preparação de um expresso.

- ▶ Colocar a chávena por baixo da saída combinada.
- ▶ Abrir a tampa do seletor do grau de moagem.



- ▶ Pulsar a tecla Expresso para iniciar a preparação.
 - ▶ Colocar o seletor do grau de moagem na posição desejada, **durante** o funcionamento do moinho.
- A quantidade de água pré-ajustada corre para a chávena. A preparação para automaticamente.
- FRONTO

Encher o depósito de água

A manutenção diária do aparelho e a higiene aplicada no manuseamento com leite, café e água são decisivos para um resultado de café perfeito dentro da chávena. Por isso, mude a água **diariamente**.

CUIDADO

O leite, a água mineral com gás e outros líquidos podem danificar o depósito de água ou o aparelho.

- ▶ Encha o depósito de água exclusivamente com água limpa e fria.
- ▶ Remover o tanque de água e lavar com água fria.



- ▶ Encher o depósito de água com água limpa e fria e voltar a colocá-lo.

2 Preparação

- i** A preparação pode sempre ser cancelada enquanto é preparada uma especialidade de café, uma especialidade de café com leite ou água quente. Para isso, pulse uma tecla qualquer.
- i** Antes e durante o processo de moagem, poderá escolher o **aroma do café** de expresso ☺, café ☺, Cappuccino ☺ e Latte macchiato ☺: NORMAL, FORTE.
- i** Durante a preparação, poderá alterar as **quantidades** pré-definidas (p.ex., quantidade de espuma de leite ou de água) rodando o Rotary Switch ⚙.
- i** Na barra de progresso pode observar o estado atual da preparação.

2 Preparação

O café deve ser saboreado quente. Uma chávena de porcelana fria retira o calor da bebida – e o sabor. Recomendamos por isso, pré-aquecer as chávenas. Um aroma de café pleno só é possível numa chávena pré-aquecida. Os dispositivos de aquecimento de chávenas da JURA estão disponíveis em lojas especializadas.

No modo de programação tem a possibilidade de proceder a ajustes permanentes para todos os produtos (ver Capítulo 4 “Ajustes permanentes no modo de programação – Produtos”).

Expresso, café

A preparação de expresso ☞ e café ☞ ocorre sempre deste modo.

Exemplo: preparar um café.

Pré-requisito: no visor é exibido **PRONTO**.

- ▶ Colocar a chávena por baixo da saída combinada.

☞ ▶ Pulsar a tecla Café para iniciar a preparação. **CAFE**, a quantidade de água pré-ajustada corre para a chávena. A preparação para automaticamente. **PRONTO**

Latte macchiato, Cappuccino

A ENA prepara um Latte macchiato ou Cappuccino com um simples toque de botão. Para isso, o copo ou a chávena não necessita de ser deslocado.

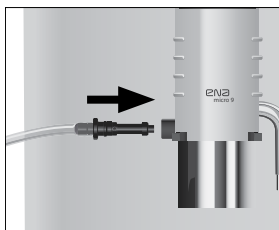
A preparação de Latte macchiato ☞ e Cappuccino ☞ ocorre sempre deste modo.

Exemplo: preparar um Latte macchiato.

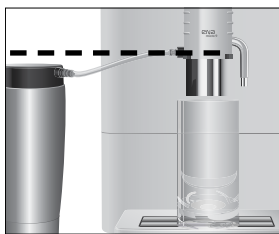
Pré-requisito: no visor é exibido **PRONTO**.

- ▶ Colocar o copo por baixo da saída combinada.
- ▶ Remover a tampa protetora da saída combinada.

- ▶ Conectar o tubo do leite à saída combinada.



- ▶ Mergulhar a outra extremidade do tubo do leite num recipiente com leite (figura: reservatório térmico de leite em aço inoxidável 0,4 litros opcional da JURA).



- i** O nível de enchimento do leite **não** deve exceder o nível da ligação do tubo do leite na saída combinada.

- ☞ ▶ Pulsar a tecla Latte macchiato. **LATTE MAC**, a espuma de leite é preparada.

A preparação para automaticamente quando for alcançada a quantidade de leite pré-ajustada.

PAUSA

- i** Segue-se uma breve pausa durante a qual o leite quente é separado da espuma de leite. É assim que se formam as camadas características do Latte macchiato. A duração da pausa pode ser ajustada no modo de programação (ver Capítulo 4 “Ajustes permanentes no modo de programação – Produtos”).

LATTE MACCHIATO, a preparação do café é iniciada. A quantidade de água pré-ajustada corre para o copo. A preparação para automaticamente. PRONTO


Adaptar permanentemente a quantidade de água ao tamanho da chávena


Pode adaptar a quantidade de água de todas as especialidades de café, bem como da água quente, de forma permanente ao tamanho da chávena. A quantidade é ajustada como mostrado no exemplo que se segue. Em todas as preparações seguintes, correrá sempre essa quantidade de água para a chávena.


Exemplo: adaptar a quantidade de um Cappuccino permanentemente ao tamanho da chávena.

Pré-requisito: no visor é exibido PRONTO. O leite está ligado à saída combinada.

- ▶ Colocar a chávena por baixo da saída combinada.

 ▶ Pulsar e **manter** pulsada a tecla Cappuccino. CAPPUCCINO

 ▶ **Continuar a manter pulsada** a tecla Cappuccino até o visor exibir SUFICIENTE LEITE?

 ▶ **Soltar** a tecla Cappuccino. A espuma de leite é preparada.

- ▶ Pulsar uma tecla qualquer, assim que existir espuma de leite suficiente dentro da chávena.

OK

BASTANTE CAFÉ?, o café corre para dentro da chávena.

- ▶ Pulsar uma tecla qualquer, assim que existir café suficiente dentro da chávena.

OK, CAPPUCCINO, a quantidade

ajustada para um Cappuccino foi guardada de forma permanente.

PRONTO

- i** Poderá alterar este ajuste a qualquer altura, bastando repetir o procedimento.

Café moído

Através do recipiente para café moído, tem a possibilidade de utilizar um segundo tipo de café, por exemplo, sem cafeína.

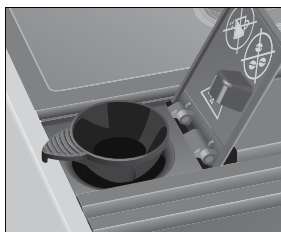
- i** Nunca coloque mais do que uma colher de dosagem cheia de café moído.
- i** Não utilize café moído muito fino. Este tipo de café pode entupir o sistema e o café apenas corre em gotas.
- i** Caso tenha colocado pouco café moído, é exibido POUCO CAFÉ e a ENA cancela o processo.
- i** A especialidade de café pretendida tem de ser preparada dentro de aproximadamente 1 minuto após o enchimento do café moído. Caso contrário, a ENA cancela o processo e fica novamente pronta a funcionar.

A preparação de café, expresso, Cappuccino e Latte macchiato com café moído ocorre do seguinte modo.

Exemplo: preparar uma chávena de café com café moído.

Pré-requisito: no visor é exibido PRONTO.

- ▶ Colocar a chávena por baixo da saída combinada.
- ▶ Abrir o recipiente para café moído. ENCHER CAFÉ
- ▶ Colocar o funil de enchimento para café moído sobre o recipiente para café moído.



- ▶ Encher uma colher de dosagem cheia de café moído no funil de enchimento.

3 Funcionamento diário

- ▶ Fechar o recipiente para café moído.

ESCOLHER PRODUTO

- ▶ Pulsar a tecla Café para iniciar a preparação. CAFÉ, a quantidade de água pré-ajustada corre para a chávena.

A preparação para automaticamente.

FRONTO

Água quente

CUIDADO

Perigo de escaldadura devido a salpicos de água quente.

- ▶ Evite o contacto direto com a pele.

Pré-requisito: no visor é exibido FRONTO.

- ▶ Colocar a chávena por baixo da saída de água quente.

- ▶ Pulsar a tecla Água quente.

ÁGUA, a quantidade de água pré-ajustada corre para a chávena.

A preparação para automaticamente.

FRONTO

3 Funcionamento diário

Ligar o aparelho

A manutenção diária do aparelho e a higiene aplicada no manuseamento com leite, café e água são decisivos para um resultado de café perfeito dentro da chávena. Por isso, mude a água **diariamente**.

- ▶ Colocar o recipiente por baixo da saída combinada.

- ▶ Pulsar a tecla Liga/Desliga para ligar o aparelho.

AGUECE

A LAVAR, o sistema é lavado. O processo para automaticamente.

FRONTO

Manutenção diária

Para prolongar a vida da sua ENA e garantir que a qualidade do café seja sempre ideal, o aparelho deve ser cuidado diariamente.

- ▶ Remover a bandeja de recolha de água.
- ▶ Esvaziar o depósito de borras de café e a bandeja de recolha de água e lavar com água quente.

i Esvazie o depósito de borras de café sempre com o aparelho **ligado**. Só assim o contador de borras de café é reajustado.

- ▶ Voltar a colocar o depósito de borras de café e a bandeja de recolha de água.
- ▶ Lavar o depósito de água com água limpa.
- ▶ Desmontar e lavar a saída combinada (ver Capítulo 5 “Manutenção – Desmontar e lavar a saída combinada”).
- ▶ Limpar a superfície do aparelho com um pano limpo, macio e húmido (por exemplo, pano de microfibras).

i Por razões de higiene, recomendamos trocar regularmente o tubo do leite (aprox. a cada 6 meses). Os tubos de substituição estão disponíveis em lojas especializadas.

Desligar o aparelho

Ao desligar a ENA, o sistema é lavado automaticamente se tiver sido preparada uma especialidade de café. Em caso de preparação de Cappuccino ou Latte macchiato, realiza-se adicionalmente uma lavagem do bocal para Cappuccino.

- ▶ Colocar o recipiente por baixo da saída combinada.

- ▶ Pulsar a tecla Liga/Desliga.

A LAVAR, CAPPUCCINO A LAVAR, o sistema é lavado. O processo para automaticamente. A sua ENA está desligada.

i Se desligar a ENA com a tecla Liga/Desliga, o aparelho **não consome energia em estado desligado**.

4 Ajustes permanentes no modo de programação

Produtos

Podem ser efetuados os seguintes ajustes de modo permanente para **expresso e café**:

- Quantidade de água: 25 ML – 240 ML
- Aroma do café: NORMAL, FORTE
- Temperatura: NORMAL, ALTA

Podem ser efetuados os seguintes ajustes de modo permanente para **Latte macchiato e Cappuccino**:

- Quantidade de espuma de leite:
3 SEC – 120 SEC
- Pausa: 0 SEC – 60 SEC
- Aroma do café: NORMAL, FORTE
- Quantidade de água: 25 ML – 240 ML
- Temperatura: NORMAL, ALTA

Pode ser efetuado o seguinte ajuste de modo permanente para **água quente**:

- Quantidade de água: 25 ML – 450 ML

Os ajustes permanentes no modo de programação são sempre feitos da mesma maneira.

Exemplo: alterar, de modo permanente, o aroma do café (SABOR) de expresso de FORTE para NORMAL.

Pré-requisito: no visor é exibido PRONTO.

- ⏻ ▶ Pulsar o Rotary Switch até o visor exibir CONSERVAR.
- ⌚ ▶ Rodar o Rotary Switch até ser exibido PRODUTO.
- ⏻ ▶ Pulsar o Rotary Switch para entrar no tópico do programa.
ESCOLHER PRODUTO

i No próximo passo, selecione a tecla do produto relativamente ao qual pretende realizar o ajuste. Neste caso, não é preparado um produto.

- ☑ ▶ Pulsar a tecla Expresso.
ESPRESSO
ÁGUA
- ⌚ ▶ Rodar o Rotary Switch até ser exibido SABOR.
- ⏻ ▶ Pulsar o Rotary Switch para entrar no tópico do programa.
FORTE
- ⌚ ▶ Rodar o Rotary Switch até ser exibido NORMAL.
- ⏻ ▶ Pulsar o Rotary Switch para confirmar o ajuste.
OK, o aroma do café está ajustado.
SABOR
- ⌚ ▶ Rodar o Rotary Switch até ser exibido EXIT.
- ⏻ ▶ Pulsar o Rotary Switch para abandonar o tópico do programa.
PRODUTO
- ⌚ ▶ Rodar o Rotary Switch até ser exibido EXIT.
- ⏻ ▶ Pulsar o Rotary Switch para abandonar o modo de programação.
PRONTO

Ajustar a dureza da água

i Não é possível ajustar a dureza da água se for utilizado o cartucho do filtro CLARIS Blue e o mesmo tiver sido ativado no modo de programação.

Quanto mais dura for a água, maior será a frequência com a qual a ENA terá de ser descalcificada. Portanto, é importante efetuar o ajuste da dureza da água.

A dureza da água pode ser ajustada progressivamente entre 1 °dH e 30 °dH.

Exemplo: alterar o ajuste da dureza de água de 16 °dH para 25 °dH.

Pré-requisito: no visor é exibido PRONTO.

- ⏻ ▶ Pulsar o Rotary Switch até o visor exibir CONSERVAR.

4 Ajustes permanentes no modo de programação

- ⌚ ▶ Rodar o Rotary Switch até ser exibido DUREZA.
- ⌚ ▶ Pulsar o Rotary Switch para entrar no tópico do programa. 16*4H
- ⌚ ▶ Rodar o Rotary Switch até ser exibido 25*4H.
- ⌚ ▶ Pulsar o Rotary Switch para confirmar o ajuste. OK, a dureza de água está ajustada. DUREZA
- ⌚ ▶ Rodar o Rotary Switch até ser exibido EXIT.
- ⌚ ▶ Pulsar o Rotary Switch para abandonar o modo de programação. PRONTO

Modo de poupança de energia

O modo de poupança de energia (Energy Save Mode, E.S.M.[®]) ajudá-lo-á a evitar um consumo desnecessário de eletricidade e a poupar energia ativamente:

- ENERGIA ↕
 - Pouco tempo depois da última preparação, a ENA deixa de aquecer. Após aprox. 5 min. é exibida a seguinte mensagem: POUF ENER.
 - Antes da preparação de uma especialidade de café, especialidade de café com leite ou de água quente, o aparelho tem de aquecer.
- ENERGIA —
 - A ENA está sempre pronta a funcionar.
 - Todas as especialidades de café, bem como a água quente, podem ser preparadas sem tempo de espera.

Exemplo: alterar o modo de poupança de energia de ENERGIA ↕ para ENERGIA —.

Pré-requisito: no visor é exibido PRONTO.

- ⌚ ▶ Pulsar o Rotary Switch até o visor exibir CONSERVAR.

- ⌚ ▶ Rodar o Rotary Switch até ser exibido ENERGIA ↕.
- ⌚ ▶ Pulsar o Rotary Switch para entrar no tópico do programa. POUFAR ↕
- ⌚ ▶ Rodar o Rotary Switch até ser exibido POUFAR —.
- ⌚ ▶ Pulsar o Rotary Switch para confirmar o ajuste. OK, o modo de poupança de energia está ajustado. ENERGIA —
- ⌚ ▶ Rodar o Rotary Switch até ser exibido EXIT.
- ⌚ ▶ Pulsar o Rotary Switch para abandonar o modo de programação. PRONTO

Desligar automático

Poderá poupar energia através do desligar automático da sua ENA. Se a função estiver ativada, a sua ENA desliga automaticamente decorrido um período de tempo ajustado após a última operação.

O desligar automático pode ser ajustado entre 15 minutos e 9 horas.

Exemplo: alterar a hora de desligar de 2 H para 1 H.

Pré-requisito: no visor é exibido PRONTO.

- ⌚ ▶ Pulsar o Rotary Switch até o visor exibir CONSERVAR.
- ⌚ ▶ Rodar o Rotary Switch até ser exibido DESL EN.
- ⌚ ▶ Pulsar o Rotary Switch para entrar no tópico do programa. 2 H
- ⌚ ▶ Rodar o Rotary Switch até ser exibido 1 H.
- ⌚ ▶ Pulsar o Rotary Switch para confirmar o ajuste. OK, a hora de desligar está ajustada. DESL EN

- ⌚ ▶ Rodar o Rotary Switch até ser exibido EXIT.
- ⏻ ▶ Pulsar o Rotary Switch para abandonar o modo de programação.
FRONTO

Lavagem

No tópico do programa ENXAGUAR poderá realizar os seguintes ajustes:

- ENXAG INI MANUAL
 - A lavagem inicial tem de ser ativada manualmente.
- ENXAG INI AUTOMATICO
 - A lavagem inicial é ativada automaticamente.
- C-ENXUAGA APOS 10MIN
 - A lavagem do bocal para Cappuccino é solicitada 10 minutos após a preparação de uma especialidade de café com leite.
- C-ENXUAGA AGORA
 - A lavagem do bocal para Cappuccino é solicitada imediatamente após a preparação de uma especialidade de café com leite.

Exemplo: alterar o ajuste para que a lavagem do bocal para Cappuccino seja solicitada **imediatamente** após a preparação de uma especialidade de café com leite.

Pré-requisito: no visor é exibido FRONTO.

- ⏻ ▶ Pulsar o Rotary Switch **até** o visor exibir CONSERVAR.
- ⌚ ▶ Rodar o Rotary Switch até ser exibido ENXAGUAR.
- ⏻ ▶ Pulsar o Rotary Switch para entrar no tópico do programa.
ENXAG INI
- ⌚ ▶ Rodar o Rotary Switch até ser exibido C-ENXUAGA.
- ⏻ ▶ Pulsar o Rotary Switch para entrar no tópico do programa.
APOS 10MIN

- ⌚ ▶ Rodar o Rotary Switch até ser exibido AGORA.
- ⏻ ▶ Pulsar o Rotary Switch para confirmar o ajuste.
OK
C-ENXUAGA
- ⌚ ▶ Rodar o Rotary Switch até ser exibido EXIT.
- ⏻ ▶ Pulsar o Rotary Switch para abandonar o tópico do programa.
ENXAGUAR
- ⌚ ▶ Rodar o Rotary Switch até ser exibido EXIT.
- ⏻ ▶ Pulsar o Rotary Switch para abandonar o modo de programação.
FRONTO

Unidade de medida da quantidade de água

Poderá alterar a unidade da quantidade de água de “ml” para “oz”.

Exemplo: alterar a unidade da quantidade de água de ML para OZ.

Pré-requisito: no visor é exibido FRONTO.

- ⏻ ▶ Pulsar o Rotary Switch **até** o visor exibir CONSERVAR.
- ⌚ ▶ Rodar o Rotary Switch até ser exibido VISOR.
- ⏻ ▶ Pulsar o Rotary Switch para entrar no tópico do programa.
ML
- ⌚ ▶ Rodar o Rotary Switch até ser exibido OZ.
- ⏻ ▶ Pulsar o Rotary Switch para confirmar o ajuste.
OK, a unidade da quantidade de água está ajustada.
VISOR
- ⌚ ▶ Rodar o Rotary Switch até ser exibido EXIT.
- ⏻ ▶ Pulsar o Rotary Switch para abandonar o modo de programação.
FRONTO

Língua

Neste tópico do programa poderá ajustar o idioma da sua ENA.

Exemplo: alterar a língua de PORTUGUES para ENGLISH.

Pré-requisito: no visor é exibido FRONTO.

- ▶ Pulsar o Rotary Switch até o visor exibir CONSERVAR.
- ▶ Rodar o Rotary Switch até ser exibido LINGUA.
- ▶ Pulsar o Rotary Switch para entrar no tópico do programa.
PORTUGUES
- ▶ Rodar o Rotary Switch até ser exibido ENGLISH.
- ▶ Pulsar o Rotary Switch para confirmar o ajuste.
OK, a língua está ajustada.
LANGUAGE
- ▶ Rodar o Rotary Switch até ser exibido EXIT.
- ▶ Pulsar o Rotary Switch para abandonar o modo de programação.
READY

5 Manutenção

Na sua ENA estão integrados os seguintes programas de manutenção:

- Limpeza do bocal para Cappuccino (C-LIMPAR)
- Lavar o aparelho (LAVAR)
- Lavagem do bocal para Cappuccino (C-ENXUAGA)
- Limpar o aparelho (LIMPAR)
- Mudar o filtro (FILTRO)
- Descalcificar o aparelho (DESCALC.)

i No modo de programação (tópico do programa CONSERVAR), poderá iniciar o programa de manutenção a qualquer altura. Se não realizar uma ação neste tópico do programa, o modo de programação é abandonado automaticamente após aproximadamente 5 segundos.

Lavar o aparelho

O processo de lavagem pode ser ativado de modo manual a qualquer altura.

Pré-requisito: no visor é exibido FRONTO.

- ▶ Colocar o recipiente por baixo da saída combinada.



- ▶ Pulsar o Rotary Switch até o visor exibir CONSERVAR.
- ▶ Pulsar o Rotary Switch para entrar no tópico do programa.
C-LIMPAR
- ▶ Rodar o Rotary Switch até ser exibido LAVAR.
- ▶ Pulsar o Rotary Switch para ativar o processo de lavagem.
A LAVAR, o sistema é lavado. O processo para automaticamente.
FRONTO

Lavar o sistema de leite

Após cada preparação de leite, a ENA solicita uma lavagem do bocal para Cappuccino.

Pré-requisito: no visor é exibido **CAPPUCINO LAVAR**.

- ▶ Colocar o recipiente por baixo da saída combinada.



- ❖ ▶ Pulsar a tecla Manutenção para iniciar a lavagem do bocal para Cappuccino. **CAPPUCINO A LAVAR**, o sistema de leite é lavado. A lavagem para automaticamente. O visor exibe **PRONTO**.

Limpar o sistema de leite

Para que a saída combinada funcione na perfeição, e por razões de higiene, ela terá de ser limpa **diariamente** sempre que tenha preparado leite. A sua ENA **não** solicitará a limpeza da saída combinada.

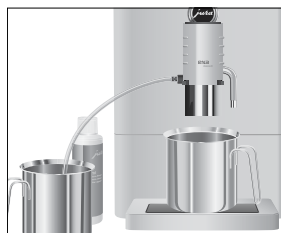
CUIDADO

Se for utilizado um produto de limpeza incorreto, existe risco de danos no aparelho e de resíduos no leite.

- ▶ Utilize apenas produtos de manutenção originais da JURA.

- i** O produto de limpeza do sistema de leite JURA pode ser adquirido numa loja especializada.

- ⌚ ▶ Pulsar o Rotary Switch **até** o visor exibir **CONSERVAR**.
- ⌚ ▶ Pulsar o Rotary Switch para entrar no tópico do programa. **C-LIMPAR**
- ⌚ ▶ Pulsar o Rotary Switch para iniciar a limpeza do bocal para Cappuccino. **PROD LIMP CAPPUCINO**
 - ▶ Remover o tubo do leite do recipiente com leite.
 - ▶ Encher um recipiente com 250 ml de água limpa e adicionar uma tampa de dosagem do produto de limpeza do sistema de leite JURA.
 - ▶ Mergulhar o tubo do leite no recipiente.
 - ▶ Colocar outro recipiente por baixo da saída combinada.

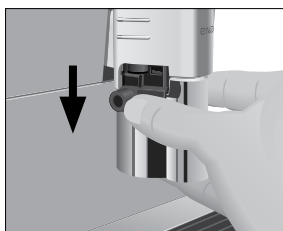


- ❖ ▶ Pulsar a tecla Manutenção. **A LIMPAR**, o sistema de leite e o tubo são limpos. O processo é interrompido, **ÁGUA PARA CAPPUCINO**.
 - ▶ Lavar bem o recipiente, encher com 250 ml de água limpa e mergulhar o tubo do leite.
 - ▶ Esvaziar o recipiente que se encontra por baixo da saída combinada e voltar a colocá-la.
- ❖ ▶ Pulsar a tecla Manutenção. **A LIMPAR**, o sistema de leite e o tubo são lavados com água limpa. O processo para automaticamente. **PRONTO**

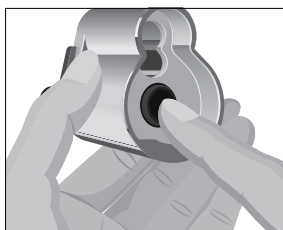
Desmontar e lavar a saída combinada

Para que a saída combinada funcione na perfeição, e por razões de higiene, ela terá de ser desmontada e lavada **diariamente** sempre que tenha preparado leite. A sua ENA não solicitará a limpeza da saída combinada.

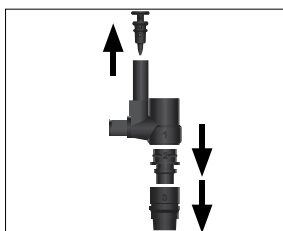
- ▶ Remover o tubo do leite e lavar bem com água corrente.
- ▶ Pressionar os dispositivos de desbloqueio e puxar a saída combinada para baixo.



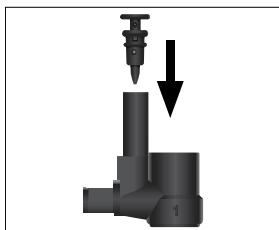
- ▶ Pressionar o sistema de leite em baixo e retirá-lo.



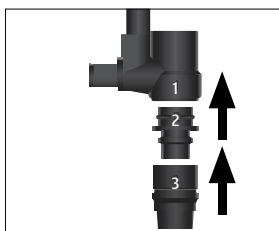
- ▶ Desmontar as peças soltas do sistema de leite.



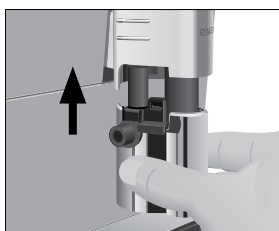
- ▶ Lavar todas as peças com água corrente. Em caso de resíduos de leite muito secos, em primeiro lugar, colocar as peças soltas no produto de limpeza do sistema de leite JURA e, depois, lavar bem.
- ▶ Colocar a tubuladura de sucção do ar.



- ▶ Voltar a encaixar o sistema de leite, respeitar a numeração nas peças.



- ▶ Colocar as peças soltas encaixadas na saída combinada e pressionar.
- ▶ Montar a saída combinada no aparelho. Ouve-se a saída combinada encaixar.








Colocar e ativar o filtro

A sua ENA não precisará de ser descalcificada se utilizar o cartucho do filtro CLARIS Blue. Caso ainda não tenha ativado o filtro na altura da primeira colocação em funcionamento, poderá fazê-lo em seguida.

- i** Realize o processo “Colocar o filtro” sem interrupções. Assim, o bom funcionamento da sua ENA está garantido.


Pré-requisito: no visor é exibido **FRONTO**.


-  ▶ Pulsar o Rotary Switch até o visor exibir **CONSERVAR**.
-  ▶ Rodar o Rotary Switch até ser exibido **FILTRO -**.
-  ▶ Pulsar o Rotary Switch para entrar no tópico do programa. **NÃO -**
-  ▶ Rodar o Rotary Switch até ser exibido **SIM 4**.
-  ▶ Pulsar o Rotary Switch para confirmar o ajuste. **OK**
COLOCAR FILTRO
- ▶ Remover e esvaziar o depósito de água.
- ▶ Abrir o suporte do filtro.
- ▶ Colocar o cartucho do filtro no depósito de água, pressionando levemente.



- ▶ Fechar o suporte do filtro. Ouve-se o suporte do filtro encaixar.

- i** O filtro também deverá ser mudado após dois meses. Ajuste o período de tempo com a ajuda do disco de data existente no suporte do filtro do depósito de água.

- ▶ Encher o depósito de água com água limpa e fria e voltar a colocá-lo.
- ▶ Colocar o recipiente (mínimo 500 ml) por baixo da saída de água quente.
-  ▶ Pulsar a tecla Manutenção. **FILTRO A LAVAR**, pela saída de água quente sai água.

- i** Poderá interromper a lavagem do filtro a qualquer altura. Para isso, pulse uma tecla qualquer. Pulse a tecla Manutenção  para prosseguir com a lavagem do filtro.


- i** A água pode apresentar uma leve alteração da cor. Isso não é prejudicial à saúde e não altera o sabor.

A lavagem do filtro para automaticamente.
AQUECE
FRONTO
O filtro está ativado.

Mudar o filtro

- i** Após um fluxo de 50 litros de água, a ação do filtro estará esgotada. A sua ENA solicita automaticamente uma mudança do filtro.
- i** O filtro também deverá ser mudado após dois meses. Ajuste o período de tempo com a ajuda do disco de data existente no suporte do filtro do depósito de água.
- i** Não há solicitação de mudança do filtro se o cartucho do filtro CLARIS Blue não estiver ativado no modo de programação.

Pré-requisito: no visor é exibido **FILTRO / FRONTO**.


-  ▶ Pulsar a tecla Manutenção. **COLOCAR FILTRO**
- ▶ Remover e esvaziar o depósito de água.
- ▶ Abrir o suporte do filtro e remover o cartucho do filtro.


5 Manutenção

- ▶ Colocar o cartucho do filtro novo no depósito de água, pressionando levemente.



- ▶ Fechar o suporte do filtro. Ouve-se o suporte do filtro encaixar.
- ▶ Encher o depósito de água com água limpa e fria e voltar a colocá-lo.
- ▶ Colocar o recipiente (mínimo 500 ml) por baixo da saída de água quente.

-  ▶ Pulsar o Rotary Switch.
FILTRO A LAVAR, pela saída de água quente sai água.

i Poderá interromper a lavagem do filtro a qualquer altura. Para isso, pulse uma tecla qualquer. Pulse a tecla Manutenção  para prosseguir com a lavagem do filtro.

i A água pode apresentar uma leve alteração da cor. Isso não é prejudicial à saúde e não altera o sabor.

A lavagem do filtro para automaticamente.

ÁGUECE
FRONTO

Limpar o aparelho

Após 180 preparações ou 80 lavagens iniciais, a ENA solicita uma limpeza.



CUIDADO

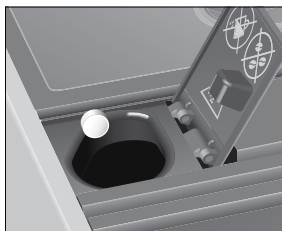
Se for utilizado um produto de limpeza incorreto, existe risco de danos no aparelho e de resíduos na água.


- ▶ Utilize apenas os produtos de manutenção originais da JURA.

- i** O programa de limpeza dura aproximadamente 15 minutos.
- i** Não interrompa o programa de limpeza. Isso prejudicaria a qualidade da limpeza.
- i** As pastilhas de limpeza da JURA estão à venda em lojas especializadas.

Pré-requisito: no visor é exibido LIMPAR / FRONTO.

-  ▶ Pulsar a tecla Manutenção.
ESVAZIAR BANDEJA
- ▶ Esvaziar a bandeja de recolha de água e o depósito de borras de café e voltar a colocar os mesmos.
PRESSIONAR MANUTENCAO
- ▶ Colocar o recipiente por baixo da saída combinada.
-  ▶ Pulsar a tecla Manutenção.
A LIMPAR, pela saída combinada sai água.
O processo é interrompido, ADIC TEBLETE.
- ▶ Abrir o recipiente para café moído e colocar uma pastilha de limpeza da JURA.



- ▶ Fechar o recipiente para café moído.
PRESSIONAR MANUTENCAO
-  ▶ Pulsar a tecla Manutenção.
A LIMPAR, pela saída combinada sai várias vezes água.
ESVAZIAR BANDEJA
- ▶ Esvaziar a bandeja de recolha de água e o depósito de borras de café e voltar a colocar os mesmos.
ÁGUECE
FRONTO

Descalcificar o aparelho

Como consequência normal da sua utilização, ocorre o depósito de sedimentos de calcário na máquina. A ENA solicitará automaticamente uma descalcificação. A calcificação depende do grau de dureza da água utilizada.

⚠ CUIDADO

Há perigo de irritação da pele e dos olhos devido ao agente descalcificador.

- ▶ Evite o contacto com a pele e com os olhos.
- ▶ Remova o agente descalcificador com água limpa. Se houver contacto com os olhos, consulte um médico.

CUIDADO

Se for utilizado um agente descalcificador incorreto, existe risco de danos no aparelho e de resíduos na água.

- ▶ Utilize apenas os produtos de manutenção originais da JURA.

CUIDADO

Perigo de danos no aparelho se o processo de descalcificação for interrompido.

- ▶ Efetue a descalcificação até ao fim.

CUIDADO

Existe risco de danos nas superfícies delicadas (p. ex. mármore) devido ao contacto com agente descalcificador.

- ▶ Remova imediatamente os salpicos que atinjam tais superfícies.

- i** O programa de descalcificação dura aproximadamente 40 minutos.
- i** As pastilhas anticalcário da JURA estão à venda em lojas especializadas.
- i** Não há solicitação para a descalcificação se utilizar um cartucho do filtro CLARIS Blue e o mesmo estiver ativado.

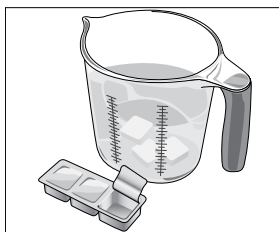
Pré-requisito: no visor é exibido **DESCALC. / PRONTO**.

- ⚡ ▶ Pulsar a tecla Manutenção.
ESVAZIAR BANDEJA

- ▶ Esvaziar a bandeja de recolha de água e o depósito de borras de café e voltar a colocar os mesmos.

COLOCAR NO TANQUE

- ▶ Remover e esvaziar o depósito de água.
- ▶ Dissolver totalmente o conteúdo de uma bandeja de blister (3 pastilhas anticalcário da JURA) em um recipiente com 500 ml de água. O procedimento pode durar alguns minutos.



- ▶ Verter a solução para o depósito de água **vazio** e colocar o depósito de água.
- PRESSIONAR MANUTENCAO
- ▶ Colocar o recipiente por baixo da saída de água quente.

- ⚡ ▶ Pulsar a tecla Manutenção.
DESCALC, pela saída de água quente sai várias vezes água.
- ESVAZIAR BANDEJA

- ▶ Esvaziar a bandeja de recolha de água e o depósito de borras de café e voltar a colocar os mesmos.

ENCHER AGUA

- ▶ Esvaziar o recipiente e colocá-lo por baixo da saída de água quente e da saída combinada.
 - ▶ Remover o depósito de água, lavá-lo bem com água limpa e fria e voltar a colocá-lo.
- PRESSIONAR MANUTENCAO
- ⚡ ▶ Pulsar a tecla Manutenção.
DESCALC, pela saída de água quente e saída combinada sai água. O processo é interrompido, ESVAZIAR BANDEJA.

- ▶ Esvaziar a bandeja de recolha de água e o depósito de borras de café e voltar a colocar os mesmos.

PRONTO

5 Manutenção

- i** No caso de uma interrupção imprevista do processo de descalcificação, lave bem o depósito de água.

Descalcificar o depósito de água

Podem ocorrer incrustações de calcário no depósito de água. Para garantir um funcionamento impecável, descalcifique regularmente o depósito de água.

- ▶ Remover o depósito de água.
- ▶ Se for utilizado um cartucho do filtro CLARIS Blue, remover o mesmo.
- ▶ Descalcificar o aparelho com um agente descalcificador suave à venda no mercado conforme as instruções do fabricante.
- ▶ Lavar bem o depósito de água.
- ▶ Se for utilizado um cartucho do filtro CLARIS Blue, voltar a colocar o mesmo.
- ▶ Encher o depósito de água com água limpa e fria e voltar a colocá-lo.

Limpar o depósito de grãos

Os grãos de café podem apresentar uma ligeira camada de gordura que se fixa nas paredes do depósito de grãos. Estes resíduos podem influenciar negativamente o resultado do café. Por isso, limpe regularmente o depósito de grãos.

- 🔌 ▶ Pulsar a tecla Liga/Desliga para desligar o aparelho.
- ▶ Retirar a ficha de alimentação.
- ▶ Remover a tampa do depósito de grãos.
- ▶ Remover os grãos de café com um aspirador.
- ▶ Limpar o depósito de grãos com um pano seco e macio.
- ▶ Encher os grãos de café frescos no depósito de grãos e fechar a tampa do depósito de grãos.

6 Mensagens no visor

Mensagem	Causa/Consequência	Medida
ENCHER ÁGUA	O depósito de água está vazio ou não foi colocado corretamente. Não é possível realizar uma preparação.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Encher o depósito de água (ver Capítulo 1 “Preparação e colocação em funcionamento – Encher o depósito de água”). ▶ Colocar o depósito de água.
ESVAZIAR BORRA	O depósito de borras de café está cheio. Não se pode preparar especialidades de café, mas é possível proceder à preparação de água quente.	▶ Esvaziar o depósito de borras de café e o reservatório de borras de café (ver Capítulo 3 “Funcionamento diário – Manutenção diária”).
FALTA BANDEJA	A bandeja de recolha de água não está colocada corretamente ou não está colocada. Não é possível realizar uma preparação.	▶ Colocar a bandeja de recolha de água.
ENCHER GRÃOS	O depósito de grãos está vazio. Não se pode preparar especialidades de café, mas é possível proceder à preparação de água quente.	▶ Encher o depósito de grãos (ver Capítulo 1 “Preparação e colocação em funcionamento – Encher o depósito de grãos”).
FECHAR-SE TAMPA	A tampa protetora do aroma do depósito de grãos não está colocada corretamente ou não está colocada.	▶ Colocar corretamente a tampa protetora do aroma.
PRESSIONAR MANUTENCAO	A ENA solicita uma lavagem ou a continuação de um programa de manutenção iniciado.	▶ Pulsar a tecla Manutenção para acionar a lavagem ou para continuar o programa de manutenção.
CAPPUCCINO LAVAR	A ENA solicita uma lavagem do bocal para Cappuccino.	▶ Pulsar a tecla Manutenção para acionar a lavagem do bocal para Cappuccino.
FRONTO/ LIMPAR	A ENA solicita uma limpeza.	▶ Realizar a limpeza (ver Capítulo 5 “Manutenção – Limpar o aparelho”).
FRONTO/ DESCALC.	A ENA solicita uma descalcificação.	▶ Realizar a descalcificação (ver Capítulo 5 “Manutenção – Descalcificar o aparelho”).
FRONTO/ FILTRO	Após o fluxo de 50 litros, a ação do cartucho do filtro CLARIS Blue estará esgotada.	▶ Substituir o cartucho do filtro CLARIS Blue (ver Capítulo 5 “Manutenção – Mudar o filtro”).
POUCO CAFÉ	Foi introduzido café moído em quantidade insuficiente, a ENA interrompe o processo.	▶ Na próxima preparação, encher mais café moído (ver Capítulo 2 “Preparação – Café moído”).

Mensagem	Causa/Consequência	Medida
MTO QUENTE	O sistema está quente demais para iniciar um programa de manutenção.	▶ Aguardar alguns minutos até o sistema ter arrefecido ou preparar uma especialidade de café ou água quente.

7 Eliminação de falhas

Problema	Causa/Consequência	Medida
É produzida muito pouca espuma ao espumar leite ou salpica leite da saída combinada.	A saída combinada está suja.	▶ Limpar a saída combinada (ver Capítulo 5 “Manutenção – Limpar o sistema de leite”). ▶ Desmontar e lavar a saída combinada (ver Capítulo 5 “Manutenção – Desmontar e lavar a saída combinada”).
Durante a preparação de café, o café corre apenas gota a gota.	O café ou o café em pó foi moído demasiado fino e entope o sistema.	▶ Ajustar o moinho para um grau de moagem mais grosso ou utilizar um café moído mais grosso (ver Capítulo 1 “Preparação e colocação em funcionamento – Ajustar o moinho”).
Não é possível ajustar a dureza da água.	O cartucho do filtro CLARIS Blue está ativado.	▶ Desativar o cartucho do filtro CLARIS Blue no modo de programação.
ENCHER ÁGUA é exibido apesar de o depósito de água estar cheio.	O flutuador do depósito de água está preso.	▶ Descalcificar o depósito de água (ver Capítulo 5 “Manutenção – Descalcificar o depósito de água”).
O moinho faz ruídos altos.	No moinho existem corpos estranhos.	▶ Contactar o serviço pós-venda no seu país (ver Capítulo 11 “Endereços da JURA / Notas legais”).
ERROF 2 é exibido.	Se o aparelho tiver sido colocado ao frio durante algum tempo, o aquecimento fica bloqueado por motivos de segurança.	▶ Aquecer o aparelho à temperatura ambiente.
Outras mensagens de ERROF são exibidas.	–	▶ Desligar a ENA com a tecla Liga/Desliga. Contactar o serviço pós-venda no seu país (ver Capítulo 11 “Endereços da JURA / Notas legais”).

i Caso não consiga eliminar as falhas, entre em contacto com o serviço pós-venda no seu país (ver Capítulo 11 “Endereços da JURA / Notas legais”).

8 Transporte e eliminação ecológica

Transportar / esvaziar o sistema

Guarde a embalagem da ENA. Ela serve como proteção para o transporte da máquina.

Para proteger a ENA da geada durante o transporte, o sistema tem de ser esvaziado.

Pré-requisito: no visor é exibido **FRONTO**.

- ▶ Colocar o recipiente por baixo da saída de água quente.



- ⚡ ▶ Pulsar a tecla **Água quente**.
ÁGUA, pela saída de água quente sai água quente.
- ▶ Remover e esvaziar o depósito de água.
Sai água quente até o sistema estar vazio.
ENCHER ÁGUA
- ⏻ ▶ Pulsar a tecla **Liga/Desliga** para desligar o aparelho.

Eliminação

Por favor, elimine os aparelhos velhos de forma ecológica.



Os aparelhos velhos possuem materiais recicláveis valiosos e devem ser entregues para a reciclagem. Portanto, elimine os aparelhos velhos através de postos de recolha adequados.

9 Dados técnicos

Tensão	220–240 V ~, 50 Hz
Potência	1450 W
Marcação de conformidade	CE
Consumo de energia POUPAR —	aprox. 10,6 Wh
Consumo de energia POUPAR ✓	aprox. 4,3 Wh
Pressão da bomba	estática máx. 15 bar
Capacidade do depósito de água (sem filtro)	1,1 l
Capacidade do depósito de grãos	125 g
Capacidade do depósito de borras de café	aprox. 10 porções
Comprimento do cabo	aprox. 1,1 m
Peso	aprox. 9,4 kg
Dimensões (L × A × P)	23 × 32,3 × 44,5 cm

10 Índice remissivo

A

- Água quente 196
- Ajustes
 - Adaptar permanentemente a quantidade de água ao tamanho da chávena 195
- Ajustes
 - Ajustes permanentes no modo de programação 197
- Ajustes permanentes no modo de programação 197
- Aparelho
 - Descalcificar 205
 - Desligar 196
 - Instalar 190
 - Lavar 200
 - Ligar 196
 - Limpar 204

B

- Bandeja de recolha de água 186
- Base para chávenas 186

C

- Cabo de ligação 186
- Café 194
- Café granulado
 - Café moído 195
- Café moído 195
 - Recipiente para café moído 187
- Cappuccino 194
- Cartucho do filtro CLARIS Blue
 - Colocar e ativar 203
 - Mudar 203
- Colocação em funcionamento, Primeira
 - Com ativação do cartucho do filtro 191
 - Sem ativação do cartucho do filtro 192
- Contactos 212

D

- Dados técnicos 209
- Depósito de água 186
 - Descalcificar 206
 - Encher 193
- Depósito de borras de café 186

Depósito de grãos

- Depósito de grãos com tampa protetora do aroma 186
 - Encher 191
 - Limpar 206
- ### Descalcificar
- Aparelho 205
 - Depósito de água 206
- ### Descrição dos símbolos 185
- ### Desligar 196
- ### Desligar automático 198
- ### Dureza da água
- Ajustar a dureza da água 197
 - Medir a dureza da água 192

E

- Eliminação de falhas 208
- Eliminação ecológica 209
- Encher
 - Depósito de água 193
 - Depósito de grãos 191
- Endereços 212
- Esvaziar o sistema 209
- Expresso 194

F

- Filtro
 - Colocar e ativar 203
 - Mudar 203

G

- Grau de moagem
 - Seletor do grau de moagem 187

H

- Homepage 190
- Hotline 212

I

- Indicação de estado do Rotary Switch 187
- Instalar
 - Instalar o aparelho 190
- Internet 190

J

- JURA
 - Contactos 212
 - Internet 190

- L**
- Latte macchiato 194
 - Lavagem do bocal para Cappuccino
 - Lavar o sistema de leite 201
 - Lavar
 - Aparelho 200
 - Ligar 196
 - Limpar
 - Aparelho 204
 - Depósito de grãos 206
 - Limpeza do bocal para Cappuccino
 - Limpar o sistema de leite 201
 - Língua 200
- M**
- Manutenção 200
 - Manutenção diária 196
 - Mensagens no visor 207
 - Modo de poupança de energia 198
 - Modo de programação 197
 - Ajustar a dureza da água 197
 - Desligar automático 198
 - Língua 200
 - Modo de poupança de energia 198
 - Unidade de medida da quantidade de água 199
 - Modo de programação
 - Produtos 197
 - Moinho
 - Ajustar o moinho 193
- P**
- Preparação 193, 194
 - Água quente 196
 - Café 194
 - Café moído 195
 - Cappuccino 194
 - Expresso 194
 - Latte macchiato 194
 - Primeira colocação em funcionamento 191
 - Com ativação do cartucho do filtro 191
 - Sem ativação do cartucho do filtro 192
- R**
- Recipiente para café moído
 - Recipiente para café moído 187
 - Rotary Switch 187
 - Indicação de estado 187
- S**
- Saída
 - Saída combinada com altura ajustável 186
 - Saída de água quente 186
 - Saída combinada
 - Desmontar e lavar 202
 - Saída combinada com altura ajustável 186
 - Saída de água quente 186
 - Segurança 188
 - Serviço pós-venda 212
 - Sistema de leite
 - Lavar 201
 - Limpar 201
- T**
- Tampa protetora do aroma
 - Depósito de grãos com tampa protetora do aroma 186
 - Tecla
 - Tecla Água quente 187
 - Tecla Café 187
 - Tecla Cappuccino 187
 - Tecla Espresso 187
 - Tecla Latte macchiato 187
 - Tecla Liga/Desliga 187
 - Tecla Manutenção 187
 - Telefone 212
 - Transporte 209
- U**
- Unidade de medida da quantidade de água 199
 - Utilização conforme a finalidade 188
- V**
- Visor 187, 190
 - Visor, mensagens 207

11 Endereços da JURA / Notas legais

11 Endereços da JURA / Notas legais

JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstrasse 10
CH-4626 Niederbuchsiten
Tel. +41 (0)62 38 98 233

@ Outros dados de contacto para o seu país podem ser consultados online em www.jura.com.

Diretivas

O aparelho cumpre as exigências das seguintes diretivas:

- 2006/95/CE – Diretiva de baixa tensão
- 2004/108/CE – Compatibilidade eletromagnética
- 2009/125/CE – Diretiva sobre energia
- 2011/65/UE – Diretiva RoHS

Alterações técnicas

Reservados os direitos de alterações técnicas. As ilustrações utilizadas neste manual de instruções são estilizadas e não mostram as cores originais do aparelho. A sua ENA pode apresentar detalhes diferentes.

Feedback

A sua opinião é importante! Utilize o acesso de contacto na página www.jura.com.

Copyright

O manual de instruções contém informações protegidas por direitos de autor. As fotocópias ou traduções para outra língua não são admissíveis sem a autorização prévia por escrito pela JURA Elektroapparate AG.